

Privacy Policy/Polici Peribadi

	PERSONAL DATA	DATA PERIBADI
1	For purposes of this document, the expression “ Personal Data ” shall bear the meaning as defined by the Personal Data Protection Act 2010 (“ PDPA ”), including all amendments thereto, rules and regulations applicable from time to time and includes “sensitive personal data” (as also defined by the PDPA).	Dalam dokumen ini, ungkapan “ Data Peribadi ” mempunyai maksud seperti yang ditakrif oleh Akta Perlindungan Data Peribadi 2010 (“ PDPA ”), termasuk pindaan-pindaan Akta, peraturan dan undang-undang yang terpakai dari masa ke semasa dan meliputi “data peribadi sensitif” (seperti yang ditakrif oleh PDPA).
2	<p>Where applicable, and in relation to any personal data that may have been or may from time to time hereafter be provided by or on behalf of such provider of personal data and/or obtained independently by MTRUSTEE BERHAD (Company No. 198701004362 [163032-V]) [as Trustee for IGB Real Estate Investment Trust] (“Company”), from other lawful sources (if any) in connection with a commercial transaction:-</p> <p>2.1 the data provider covenants that the provider of such personal data has acknowledged, confirmed and consented to the Company; and</p> <p>2.2 the data provider hereby acknowledges, confirms and consents to the Company collecting, recording, holding, storing, using, dealing with and otherwise processing such personal data, for any of the following purposes:-</p> <p>(i) for the Company’s record-keeping in the ordinary course of its business;</p> <p>(ii) to administer and give effect to the commercial transaction and the management and/or enforcement thereof, and to contact and communicate with the data provider and/or the organization and/or such other persons or companies as represented by the data provider;</p> <p>(iii) to enable the Company to collect, compile, process, disclose and/or deal with the Personal Data in any manner as the Company deems fit for purposes of health and safety and/or the purposes set out in sub-clause (v) below;</p> <p>(iv) to enable the Company to inform and/or communicate with the data provider (including emails, SMS or other means) for the purposes stated herein;</p> <p>(v) to enable the Company’s compliance with its obligations under any law, rule, regulation, by-law, order, guideline, directive, policy and such other requirements in force and as amended from time to time.</p> <p>The data provider, the organization and/or such other persons or companies represented by the data provider respectively referred to above further acknowledge that information given or the request made by the data provider and/or the organization and/or such other persons or companies represented by the data provider leading to the provision of any personal data is sufficient, accurate, complete and not misleading, and that such personal data is provided voluntarily and is necessary for the purposes set out above.</p>	<p>Di mana berkaitan, dan berhubung sebarang data peribadi yang telah atau mungkin dari masa ke semasa diberi oleh atau bagi pihak pemberi data peribadi dan/atau yang didapati secara bebas oleh MTRUSTEE BERHAD (No. Syarikat 198701004362 [163032-V]) [sebagai pemegang Amanah IGB Real Estate Investment Trust] (“Syarikat”), dari sumber-sumber lain yang sah (sekiranya ada) yang berkaitan dengan transaksi komersial ini:-</p> <p>2.1 pemberi data berwaad bahawa pemberi data peribadi tersebut telah mengakui, mengesahkan dan bersetuju terhadap Syarikat; dan</p> <p>2.2 pemberi data peribadi tersebut mengakui, mengesah dan bersetuju terhadap Syarikat, memungut, merekod, memegang, menggunakan, mengendalikan, berurusan dengan dan memproses dengan apa cara jua data peribadi tersebut, bagi sebarang tujuan yang berikut:-</p> <p>(i) rekod simpanan Syarikat dalam urusan biasa perniagaannya;</p> <p>(ii) untuk mengendalikan dan memberi kesan kepada transaksi komersial dan pengurusan dan/atau penguatkuasaannya, dan berhubung dan berkomunikasi dengan pemberi data dan/atau organisasi dan/atau orang lain atau syarikat yang diwakili oleh pemberi data;</p> <p>(iii) untuk membolehkan Syarikat untuk mengumpul, menyusun, mendedahkan dan/atau mengurus sebagaimana Syarikat difikirkan sesuai bagi tujuan kesihatan dan keselamatan dan/atau tujuan-tujuan yang dinyatakan dalam sub-klausa (v) di bawah;</p> <p>(iv) untuk membolehkan Syarikat memaklumkan dan/atau menghubungi pemberi data (termasuk e-mel, SMS atau cara-cara lain) bagi tujuan-tujuan yang dinyatakan di sini;</p> <p>(v) untuk membolehkan Syarikat mematuhi kewajipan di bawah sebarang undang-undang, rukun, peraturan, undang-undang kecil, perintah, garis petunjuk, surat arahan, polisi, dan lain-lain kehendak yang berkuatkuasa dari masa ke semasa termasuk pindaan dari masa ke semasa.</p> <p>Pemberi data, organisasi dan/atau orang lain atau syarikat yang diwakili oleh pemberi data yang dirujuk di atas mengakui bahawa maklumat yang diberi atau permintaan oleh pemberi data dan/atau organisasi dan/atau orang lain atau syarikat yang diwakili oleh pemberi data yang membawa kepada pemberian sebarang data peribadi adalah mencukupi, tepat, lengkap dan tidak mengelirukan dan sebarang data peribadi yang diberi adalah secara sukarela dan adalah diperlukan untuk tujuan di atas.</p>
3	Where personal data is requested, the data provider, the organization or such other persons or companies represented by the data provider has the option not to provide additional information requested other than the information which the Company has indicated as necessary to facilitate the commercial transaction. If data provider does not complete the required fields for itself or on behalf of the organization or such other persons or companies represented by the data provider as the case may be, the Company will not be able to offer the services and/or fulfill the request of data provider and/or the organization and/or such other persons or companies represented by the data provider.	Di mana data peribadi diminta, pemberi data, organisasi dan/atau orang lain atau syarikat yang diwakili oleh pemberi data mempunyai pilihan untuk tidak memberi maklumat tambahan diminta selain daripada maklumat di mana syarikat menunjukkan adalah perlu untuk memudahkan transaksi komersial. Jika pemberi data tidak melengkapkan bidang yang dikehendaki untuk sendiri atau untuk pihak organisasi atau orang lain atau syarikat yang diwakili oleh pemberi data mengikut mana yang berkenaan, Syarikat tidak dapat memberi servis dan/atau memenuhi permintaan pemberi data dan/atau organisasi dan/atau orang lain atau syarikat yang diwakili oleh pemberi data.
4	In connection with the purposes above, the Company is hereby permitted to disclose such personal data to the relevant authorities, the Company’s successor in interest, sponsors, advertisers, solicitors, insurers, adjusters, other advisers, suppliers, contractors and/or service providers, and the Company’s parent company, related and associated companies, affiliates and partners, some of whom may be outside Malaysia, who may undertake administrative, management and operational functions for or on behalf of the Company or otherwise, in respect of or arising from the commercial	Berhubung tujuan-tujuan yang dinyatakan di atas, Syarikat adalah dibenarkan untuk mendedahkan data peribadi tersebut kepada pihak-pihak berkuasa berkenaan, pengganti kepentingan Syarikat, penaja, pengiklan, peguamcara Syarikat, syarikat insuran, penyelaras (adjusters), lain-lain penasihat, pembekal, kontraktor dan pemberi perkhidmatan, dan syarikat induk, syarikat-syarikat yang berkaitan atau sekutu dan rakan kongsi, yang mana beberapa mungkin berada di luar negara yang mengendalikan kerja-kerja pentadbiran, pengurusan yang tertentu dan fungsi-fungsi operasi untuk atau bagi pihak Syarikat yang berkenaan atau sebaliknya, dengan atau

	PERSONAL DATA	DATA PERIBADI
	transaction or to support sales, marketing, promotion and/or advertising efforts.	yang timbul dari transaksi komersial ini atau menyokong jualan, pemasaran, promosi dan/atau iklan.
5	In the event of a sale of business, disposal, acquisition, merger or reorganization involving the Company or the assets of the Company to another party, personal data may be required to be disclosed and/or transferred to the other party as part of the process of sale, disposal, acquisition, merger or reorganization. The data provider acknowledges and covenants that the provider of such personal data has acknowledged, confirmed and consented to the Company that such disclosure and transfer may occur and hereby permit the Company to release the personal data to the other party and its advisers and representatives and that the other party has the provider's consent to process such personal data.	Dalam keadaan jualan perniagaan, pelupusan, ambalalih, gabungan atau susunan semula melibatkan Syarikat atau aset Syarikat kepada pihak lain, data peribadi mungkin perlu untuk didedahkan dan/atau dipindah kepada orang lain sebagai sebahagian proses jualan, pelupusan, ambalalih, gabungan atau susunan semula. Pemberi data mengakui dan berwaad bahawa pemberi data peribadi mengakui, mengesahkan dan bersetuju kepada Syarikat bahawa pendedahan dan pindahan mungkin berlaku dan membenarkan Syarikat untuk mendedahkan data peribadi kepada pihak lain dan penasihat dan wakil dan pihak lain yang mempunyai persetujuan daripada pemberi untuk memproses data peribadi.
6	The provider of such personal data may in writing, request for access, correction or deletion of its personal data, inquire or submit a complaint in respect of the Company's handling of such personal data to :- The Marketing Department Tel No. : 03-2297 0208 Address : Level 31, The Gardens South Tower, Mid Valley City, Lingkaran Syed Putra, 59200 Kuala Lumpur.	Pemberi data peribadi tersebut boleh secara bertulis, meminta akses, pembetulan atau pamadaman terhadap data peribadi pemberi data, membuat pertanyaan atau mengemukakan sebarang aduan tentang cara pengendalian data peribadi tersebut oleh Syarikat kepada:- Jabatan Pemasaran: No Tel. : 03-2297 0208 Alamat : Level 31, The Gardens South Tower, Mid Valley City, Lingkaran Syed Putra, 59200 Kuala Lumpur.
7	In the event of any inconsistency between the English version and the Bahasa Malaysia version of this Privacy Policy, the English version shall prevail over the Bahasa Malaysia version.	Sekiranya terdapat sebarang ketidakseragaman di antara versi Bahasa Inggeris dan Bahasa Malaysia Polisi Peribadi ini, maka versi Bahasa Inggeris akan mengatasi versi Bahasa Malaysia.